

19. Quand un Brâhmane n'est pas satisfait, l'agitation passionnée des sens lui enlève son éclat, la connaissance qu'il a du Vêda, ses austérités, sa gloire, et fait évanouir sa science.

20. En effet les besoins de la faim et de la soif peuvent se satisfaire; la colère se satisfait aussi, lorsqu'elle atteint son but; mais la cupidité ne connaît pas de bornes chez l'homme, fût-ce même chez le vainqueur et le maître du monde entier.

21. Bien des savants, ô roi, connaissant beaucoup de choses et capables de résoudre tous les doutes, quelques-uns même qui sont chefs d'assemblée, tombent dans l'abîme pour ne pas savoir se satisfaire.

22. Qu'il triomphe du désir en ne voulant rien; de la colère en évitant tout désir; de la cupidité en reconnaissant la vanité des objets; de la crainte en considérant le principe de toutes choses.

23. Qu'il se détache du chagrin et de l'erreur par l'étude de l'esprit; de l'orgueil, par le culte des grands hommes; des obstacles à la pratique du Yôga, par le silence; de la méchanceté, par l'inaction;

24. Des maux que lui causent les créatures, par la miséricorde; des maux que lui envoient les Dieux, par la méditation; des maux qui lui viennent de lui-même, par l'énergie du Yôga; et du sommeil, par la recherche de tout ce qui est pur;

25. De la Passion et des Ténèbres, par la qualité de la Bonté; de cette dernière, par la quiétude; enfin c'est par le culte qu'il rend à son Guru, que l'homme triomphe le plus vite de tous ces ennemis.

26. Celui qui à la vue du Guru qui lui transmet le flambeau de la science, se figure faussement que c'est un homme, tandis que c'est Bhagavat lui-même, possède en vain tout le Vêda; c'est pour lui comme le bain de l'éléphant [qui se roule à terre au sortir de l'eau].

27. Un précepteur est Bhagavat lui-même, le souverain de la Nature et de l'Esprit, celui dont les maîtres du Yôga doivent rechercher les pieds; c'est le monde qui le prend pour un homme.

28. Les préceptes qui enjoignent des pratiques dont l'objet est l'asservissement des sens, n'apportent tous que de la fatigue, même quand leur but est atteint, s'ils ne mènent pas au Yôga.

29. De même que les objets extérieurs, tels que les professions